DOCUMENT RESUME

ED 039 790 FL 001 704

TITLE Foreign Periodicals on Non-Literary Topics (French, German, Italian, Russian, Spanish). Information Guide No. 3.

INSTITUTION Centre for Information on Language Teaching, London (England).

NOTE 17p.

EDRS PRICE EDRS Price MF-$0.25 HC-$0.95

DESCRIPTORS *Annotated Bibliographies, *Culture, Economics, *Foreign Language Periodicals, French, General Science, German, Industry, Italian, Language Guides, Language Instruction, *Modern Languages, *Periodicals, Political Science, Russian, Scholarly Journals, Slavic Languages, Sociology, Spanish

IDENTIFIERS England

ABSTRACT

This guide gives information on reference sources for foreign periodicals and also lists a brief selection of weekly and monthly publications covering subjects related to the general sciences, economics, industry, politics, and the social aspects of the country in question. Section 1 lists principal, general guides to bibliographies of foreign periodicals. Section 2 lists annotated, comprehensive bibliographies, together with a select list of actual periodicals. (Author)

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
OFFICE OF EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL OFFICE OF EDUCATION POSITION OR POLICY.

Information Guide no.3

CENTRE FOR INFORMATION ON LANGUAGE TEACHING

ED039790

FOREIGN PERIODICALS ON NON-LITERARY TOPICS

(FRENCH, GERMAN. ITALIAN, RUSSIAN, SPANISH)

This guide gives information on reference sources for foreign periodicals and also lists a brief selection of weekly and monthly publications covering subjects related to the general sciences, economics, industry, politics and the social aspects of the country in question.

The periodicals listed may be useful for background study to students in Sixth Forms, Colleges and Universities, especially those taking courses with a scientific, technical or commercial bias.

The information is arranged as follows :

I. Principal general guides to bibliographies of foreign periodicals.

II. For each language comprehensive bibliographies, together with a select list of actual periodicals.

III. Addresses where subscriptions to foreign periodicals may be taken out.

In section II the following information on individual periodicals is given where available at time of compilation: frequency of appearance, address, subscription price, and a brief note on contents. When any of such details are not stated the teacher is advised to contact the publisher concerned or one of the firms listed in section III.

FL 001 704

SECTION I

PRINCIPAL GUIDES TO BIBLIOGRAPHIES OF FOREIGN PERIODICALS

FOWLER, M.J. Guides to Scientific Periodicals.

The Library Association, 1966.

This annotated bibliography of bibliographies is divided into three parts. The first part lists subjects; the second part lists guides to the periodicals of international organisations; the third part gives classification by countries.

PUBLISHERS' INTERNATIONAL YEAR BOOK : World Directory of Book Publishers.

4th edn. 1966/67, Alexander P. Wales, 18 Charing Cross Road, London W.C.2.

Classified according to country with general indication of subjects covered by particular publishers.

WILLING'S EUROPEAN PRESS GUIDE 1968

Hutchinson Willing Ltd, 3-4 Holborn Circus, London E.C.1.

Classifies by subject and then by country within the subject.

SECTION II

FRENCH

COMPREHENSIVE BIBLIOGRAPHIES OF PERIODICALS

RAUX, H.F. Répertoire de la presse et des publications périodiques françaises.

2nd edn. Paris. Éditions de la documentation française, 1961.

Lists over 21,000 periodicals and newspapers. Newspapers and general magazines are arranged geographically. Other periodicals are in broad subject groups.

This is the most comprehensive guide to French periodicals and the most convenient guide for use in subject selection. It is revised every few years and for an up-to-date record of current titles one is referred to the 'Annuaire de la Presse Française et Étrangère et du Monde Politique'.

ANNUAIRE DE LA PRESSE FRANÇAISE ET ÉTRANGÈRE ET DU MONDE POLITIQUE

Paris, Chambre syndicale des éditeurs d'annuaires. Annual.

10,600 current periodicals and newspapers arranged by town and by subject.

UNION INTERNATIONALE DES ÉDITEURS-EXPORTATEURS DE PUBLICATIONS FRANÇAISES

Catalogue des publications françaises: scientifiques, techniques, professionnelles, agricoles, 1964-65. Paris 1964.

List of 612 periodicals with details and a note of summaries or articles in other languages. There are annotations in English, French or Spanish.

FRENCH PERIODICALS

The Institut Français du Royaume-Uni, 15 Queensberry Place, London, S.W.7. hold in their library for reference purposes a number of periodicals relating to social, geographical, economic, scientific, educational, and specialised subject-matter. The following is a brief selection of periodicals which may prove useful as background material for students in the sixth form, university, Further Education and Colleges of Education

ATOMES

Monthly (11 issues), 4, Place de l'Odéon, Paris 6e. Subscription 48F per year. Britain £4 per year.

Many photographs, drawings, maps etc. All topics of general science. 'Filières nucléaires, quand les calculateurs enseignent à enseigner, transplantations cardiaques, etc.' Reviews of new books.

BIBLIOGRAPHIE DES SCIENCES ET DE L'INDUSTRIE

Revue de Librairie et d'Information. Dunod, 92 rue Bonaparte, Paris 6e. Subscription 3,50F per year.

Covers many subjects (Mathematics, physics, economics etc.).

BULLETIN MENSUEL D'INFORMATION (in English)

Issued by the Service de Presse et d'Information, Ambassade de France à Londres, 58 Knightsbridge, London S.W.1.

A useful news sheet on political, economic, cultural and social affairs.

ÉCONOMIE ET HUMANISME

Every other month. P. Robin, 99 Quai Clémenceau, 69 Caluire, Lyon. Subscription - France 6F per year, Étranger 7F.

Articles in the July/August issue include: 'Amérique latine, une nouvelle indépendance?' and 'La révolution de mai'.

L'AÉRONAUTIQUE ET L'ASTRONAUTIQUE

Monthly. Issued by the Association française des ingénieurs et techniciens de l'aeronautique et de l'espace (A.F.I.T.A.E.) and the Société française d'astronautique (S.F.A.). Mme J. Joiner, 21 rue d'Uzès, Paris 2e. Subscription 75F per year, Etranger 85F per year.

Rather specialised. Graphs, diagrams, photographs.

L'ENSEIGNEMENT PUBLIC

Monthly. Issued by the Fédération de l'Éducation Nationale, 10 rue de Solférino, Paris 7e.

Good coverage of educational developments.

L'ÉCONOMIE: EN FRANCE ET DANS LE MONDE

Fortnightly. 93 rue Jouffroy, Paris 17e. Subscription France 75F per year, Étranger 85F per year.

On taxation, banking, monetary system, etc.

L'INFORMATION GÉOGRAPHIQUE

Appears every other month during the school year: 5 issues per year. J-B Baillière et Fils, 19 rue Hautefeuille, Paris 6e. Subscription - France 23F per year, Étranger 26F per year. Single issue 5F.

The following headings give an indication of contents:
'Quelques statistiques sur les chemins de fer dans le monde'
'Documentation générale'
'Actualités et statistiques'
'Documentation pédagogique. etc.'

LE COURRIER

Monthly. Editions in English, Spanish, German, Russian Italian and several other languages. Published by UNESCO, Place de Fontenoy, Paris 7e. Subscription 12F per year, 20/- per year.

Abundant photographs, comic strip, maps etc. Good coverage of general science (physics, geography, zoology, etc.)

LE FRANÇAIS DANS LE MONDE

Revue de l'enseignement du français hors de France. Published by Hachette and Larousse. 8 issues per year. 79 boulevard Saint-Germain, 75 Paris 6e. Price per issue 4F, per year 30F.

This journal, besides giving good coverage of aspects of teaching, often contains useful documentation on works concerned with 'civilisation'.

LE NOUVEL OBSERVATEUR

Weekly. 24 rue Royale, Paris 8e. 110F per year, 60F for six months. 5/- a copy in Great Britain.

Topical news, general and political.

NOUVELLE REVUE PÉDAGOGIQUE

Fortnightly. Fernand Nathan et Cie, 18 rue Monsieur-le-Prince, Paris 6e. Subscription France - 17,80F Étranger - 20,50F.

Deals with school education and covers the main subjects taught in French schools.

TEXTES ET DOCUMENTS POUR LA CLASSE

Published by the Institut Pédagogique National, 29 rue d'Ulm, Paris 5e. Distributed by S.E.V.P.E.N., 13 rue du Four, Paris 6e. 19 issues per year, 17F.

This journal is a very useful source of information on background studies and often gives reference to recent works on many aspects of 'civilisation'.

GERMAN

COMPREHENSIVE BIBLIOGRAPHIES OF PERIODICALS

DEUTSCHE PRESSE 1961

Zeitungen und Zeitschriften. Berlin. Duncker und Humblot, for the Institut für Publizistik der Freien Universität Berlin, 1961.

Over 7,000 newspapers and periodicals are listed. The periodical sections are arranged under broad subject headings. The list is revised every few years.

ANSCHRIFTEN DEUTSCHSPRACHIGER ZEITSCHRIFTEN

Marbach am Neckar, Schillerbuchhändlung Hans Banger. Annual.

Over 8,000 titles with subject index.

LEITFADEN FUR PRESSE UND WERBUNG

Ed. by Willy Stamm. Essen, Stamm. Annual.

Lists periodicals, newspapers and annuals, and contains subject index.

SAARBACH W.E., Subscription Catalogue

German scientific, technical, medical, industrial, business, general journals and newspapers. Cologne. Annual.

Lists over 3,000 titles published in East and West Germany, Austria and Switzerland. Arrangement is alphabetical but there is a subject index.

ZEITSCHRIFTEN-ALMANACH

Oberfranken, Frankonia-Verlag. Annual.

About 4,000 titles are arranged in broad subject groups.

GERMAN PERIODICALS

The German Institute, 51 Princes Gate, London S.W.7 issue a list of names of periodicals kept in their library. These cover such aspects as philosophy, education, language, politics, sociology, technology, and the arts, besides general periodicals. The following represent a brief selection:

DER SPIEGEL

Weekly. Spiegel-Verlag, 2 Hamburg 1, Speersort 1. DM 19,50 per quarter.

General News topics.

DIE DEUTSCHE UNIVERSITÄTS ZEITUNG

Monthly. 53 Bonn, Postfach 323. DM 10 per quarter.

Mainly politics.

EPOCA

Monthly. Süddeutscher Verlag, 8 München 23, Postfach 300 DM 9 per quarter.

Topics of general interest.

FOTO-MAGAZIN

Monthly. Heering-Verlag, 8 München 25, Ortlerstraße 8. DM 9 per quarter.

Photography.

KOSMOS

Monthly. Franckh'sche Verlagshandlung, 7 Stuttgart-O Pfizerstrasse 5/7. DM 30 per year.

Technical and scientific articles (including geographical topics).

LANGENSCHEIDTS SPRACH-ILLUSTRIERTE

Quarterly. Langenscheidt, 1 Berlin 62, An der LangenscheidtBrücke. DM 4,40 per year.

For teaching purposes. Short pieces on general topics, word puzzles. Vocabulary and grammar explanations in German.

UNSERE ZEITUNG

Monthly. Eilers & Schünemann, 28 Bremen, Postfach 919. DM 1,50 per quarter.

A newspaper with photographs containing selected articles of news events from various newspapers; suitable for students.

UMSCHAU IN WISSENSCHAFT UND TECHNIK

Fortnightly. 6 Frankfurt am Main, Stuttgarter Str. 18-24. DM 18,20 per quarter.

Technical and scientific, including medecine.

ITALIAN

COMPREHENSIVE BIBLIOGRAPHIES OF PERIODICALS

REPERTORIO ANALITICO DELLA STAMPA ITALIANA

Quotidiani e periodici. Milan, Messaggerie italiane. Annual.

Lists over 8,000 titles. Its classified arrangement allows treatment by subject.

ITALIAN BOOKS AND PERIODICALS

Rome, Presidency of the Council of Ministers. Bi-monthly.

Arrangement by subject groups.

BIBLIOGRAFIA NAZIONALE ITALIANA

Florence, Biblioteca nazionale di Firenze. Monthly.

This has an annual supplement entitled Catalogo Alfabetico Annuale Della Bibliografia Nazionale Italiana. Florence.

ELENCO DEI QUOTIDIANI E PERIODICI ITALIANI, 1965

Pubblicazione ufficiale a cura dell' Associazione Italiana Editori.

Published by the Società anonima per pubblicazioni bibliografico-editoriali (S.A.B.E.) Milan, Italy.

ITALIAN PERIODICALS

The Italian Institute, 39 Belgrave Square, London S.W.1. has a library which holds a small stock of periodicals of general interest, a selection of which are listed below.

EPOCA

Weekly. Arnoldo Mondadori Editore, Via Bianca di Savoia 20, 20122 Milan, Italy. 12,000 L per year, 150 L per issue.

Topical news items.

ITALIA NOSTRA

Every two months. Associazione Nazionale per la Tutela del Patrimonio Storico, Artistico e Naturale della Nazione, Via Piemonte, 39/A, Rome. 2,500 L per year.

LA VOCE DEGLI ITALIANI

Fortnightly. 175 Clapham Road, Stockwell, London S.W.9. Subscription 25/- per year. Single copy 1/-.

General news items of interest to Italians living in Britain.

L'ESPRESSO

Weekly. 00198 Roma, Via Po 12. Subscription 5/6d. per issue. 15,000 L per year, 200 L per issue.

Topical news items.

L'EUROPEO

Weekly. Rizzoli Ed., Via Civitavecchia 102, 20132 Milan, Italy. 11,000 L per year, 150 L per issue.

Items of current political interest.

PIRELLI

Rivista d'informazione e di tecnica. Monthly. Rivista Pirelli. Milano, Centro Pirello, Italy. 12,000 L per year.

A summary of each article is given in English, French German and Spanish. Covers technical developments of popular interest besides sports, architecture and other topics.

RUSSIAN

COMPREHENSIVE BIBLIOGRAPHIES OF PERIODICALS

ПЕРИОДИЧЕСКАЯ ПЕЧАТЬ СССР, 1917-1949: библиографический указатель.

Москва, Издательство Всесоюзной Книжной Палаты,

1955/58. 10 volumes.

Each volume arranges by subject.

ЛЕТОПИСЬ ПЕРИОДИЧЕСКИХ ИЗДАНИЙ СССР, 1955-60.

Часть I Журналы, труды и бюллетени, Москва, Издательство Всесоюзной Палаты, 1962.

About 3,000 titles. Groups by subject. This work is published every few years and is supplemented by the annual issues.

ГАЗЕТЫ И ЖУРНАЛЫ СССР

Международная Книга, Москва.

Arrangement by subject and also alphabetical indexes in English, French, Spanish and German. Gives subscription rates in English and American currencies.

RUSSIAN PERIODICALS

The Society for Cultural Relations with the U.S.S.R., 118 Tottenham Court Road, London W.C.1. keep journals and newspapers. These are lent to enquirers (also give away picture postcards to children who write and enquire). The following is a brief selection of periodicals:

ОГОНЁК

[redacted]ство Правда.
Weekly. In Russian, illustrated.

Contains reports of current events in the Soviet Union, articles on Russian writers, towns industry and some original writing.

МЕЖДУНАРОДНАЯ КНИГА

Издательство Знание.
Monthly. In Russian.

Serious journal dealing with current soviet political topics and problems of international relations.

КУЛЬТУРА И ЖИЗНЬ

Journal of the Union of Soviet Societies of Friendship and cultural relations with Foreign Countries.
Monthly. Appears in Russian, English, French, Spanish and German.

Well illustrated journal containing articles on Soviet Art, theatre, history, literature, industry and regions of the U.S.S.R. etc.

ПРИРОДА

Ежемесячный популярный естественнонаучный журнал Академии Наук СССР. Издательство Наука, Москва.

Illustrated.

Substantial journal containing articles on biology, physics, geology, history of science etc. and reports of problems of current events.

САДОВОДСТВО

Ежемесячный научно-производственный журнал Министерства Сельского Хозяйства СССР. Издательство Колос, Москва.

Deals with all aspects of horticulture in the U.S.S.R.

The Great-Britain - U.S.S.R. Association, 14 Grosvenor Place, London S.W.1. has a library with current editions of most of the well-known journals but is open only to members (10/- per year). The following is a brief selection of journals :

ИСКУССТВО-КИНО

орган Комитета по кинематографии при Совете Министров СССР и Союза кинематографистов СССР.

Monthly. In Russian illustrated. £4.16.0d. flexi-cover.

Contains articles on all aspects of the cinema and film-making, theoretical and practical problems, lavishly illustrated with photographs.

ЮНОСТЬ

Published by Nauka. Journal of the Writers' Union of the U.S.S.R. Monthly. In Russian illustrated. £1. 1. 0d.

Articles on literature, sport, politics and social problems. Mainly devoted, however, to publication of original creative writing.

SOVIET STUDIES

Published by Blackwell, Oxford, edited by A. Nove and others at University of Glasgow. Quarterly. In English. 15/- per single copy, 52/6 per annum.

Contains articles on the Soviet economy, education, the press and politics.

СОВЕТСКАЯ МУЗЫКА-орган Союза Композиторов СССР и Министерства Культуры СССР.
Monthly. In Russian £4. 6. 0.

Deals with all aspects of music in the Soviet Union, criticism, problems of composition, history and theory of music.

SOVIET UNION

Ed. Nilolai Gribachov. Monthly. Illustrated.

Deals with a wide range of current affairs. Appears in English and Russian

ТЕАТР-орган Союза Писателей СССР и Министерства Культуры СССР.

Monthly. In Russian. Illustrated. £4. 16. 0d.

Deals with all aspects of the theatre in the Soviet Union.

SPANISH

COMPREHENSIVE BIBLIOGRAPHIES OF PERIODICALS

ANUARIO DE LA PRENSA ESPAÑOLA, Vol. 2, Revistas

Dirección General de Prensa, Ministerio de Información y Turismo, Madrid, 1954.

Lists about 1,900 titles. Arrangement by subject.

BIBLIOGRAFIA ESPAÑOLA

Servicio Nacional de Información Bibliográfica. Annual.

Mostly new books are listed and also about 2,800 current periodicals. Arranged by subject.

CATÁLOGO DE REVISTAS ESPAÑOLAS

Ediciones Cultura Hispánica, 1948.

About 600 titles. There are indexes of subjects and of titles.

SPANISH PERIODICALS

The Hispanic & Luso-Brazilian Councils, Canning House, 2 Belgrave Square, London S.W.1. stock a number of periodicals, from both Spain and Latin American countries, for reference purposes. Many of the periodicals relate to commercial subject-matter and the following is a brief selection of periodicals which may be useful for background studies.

EL COMERCIO HISPANO-BRITANICO

Revista de la Cámara Oficial de España en Londres. 6 issues a year. The Spanish Chamber of Commerce, 3 Hans Crescent, London S.W.1. Subscription restricted to members.

EL TRABAJO NACIONAL : Organo del Fomento del Trabajo Nacional, Servicio Sindical de Alta Cultura Económica.

Monthly. Via Layetana, 32-34, Barcelona.

Information on all aspects of economics, industry and commerce, agriculture etc.

ESPAÑA SEMANAL

Each weekly issue is printed in both a Spanish version and an English version. Published by the Servicio Informativo Español, Apartado de Correos 19101, Madrid.

8 page brochure with photographs. Covers topical news: politics, industry, education, tourism, culture and economics.

TRADE REVIEW

A balance of articles in Spanish and articles in English. 6 issues per year. Published by The British Chamber of Commerce in Spain, Paseo de Gracia, 11, Barcelona 7. Subscription through membership.

Magazine with photographs.

Another useful source of information on Spanish periodicals is the reference library of the Instituto de España, 102 Eaton Square, London. S.W.1. The following gives a selection of these periodicals:

CIENCIA INTERAMERICANA

5 times per year. Felipe Sanfuentes, Director, Departamento de Asuntos Científicos, Unión Panamericana, Washington D.C. 20006, U.S.A.

Review (Latin-American) of scientific and technical administration.

DESTINO

Weekly. Pelayo 28, Barcelona. 10 pesetas per copy. 5 guineas per year.

Topical news. Photographs, etc.

GACETA ILUSTRADA

Weekly. Ruiz de Alarcón, 12 Madrid. £4.15.0. per year.
Topical news.

INGENIERIA : Revista de Información técnica.

Editorial Ingeniería, Eduardo Dato 7, Madrid.

INSULA : Revista bibliográfica de ciencias y letras.

Monthly. Carmen 9, Madrid 13. £2.5.6. per year.

INDICE DE REVISTAS CIENTIFICAS Y TECNICAS

Patronato Juan de la Ciera, Serrano 150.

METALURGIA Y ELECTRICIDAD

Revista Técnica y Nacional, Avenida de JoséAntonio 47, Madrid.

MONEDA Y CREDITO

THree monthly. Barquillo No.1., Madrid. Single issue 50 pts.

REVISTA DE ADMINISTRACION PUBLICA

Instituto de Estudios Políticos, Plaza de la Marina Española, 8, Madrid.

REVISTA DE AERONAUTICA

Monthly. Ministerio del Aire. Madrid.

REVISTA DE CIENCIA APLICADA

Three monthly, Patronato Juan de la Cierva, C.S.I.C. Madrid 20 pts.

REVISTA DE POLITICA INTERNACIONAL

Three monthly. Instituto de Estudios Políticos, Plaza de la Marina Española, 8 Madrid. Annual cost 65 pts. Single copy 20 pts.

SPAIN TODAY

In English. Fortnightly. Published by Curzon-Grantham Ltd., 31 St. James's Place, London S.W.1.

8 pp. Contains such articles as : easing the wage freeze; something new in plastics; Burgos gets go-ahead; learning to live with the car; etc.

SECTION III

ADDRESSES WHERE SUBSCRIPTIONS TO FOREIGN PERIODICALS MAY BE TAKEN OUT

INTERBOOK LTD, Book importers and exporters, 52 Manchester Street, London W.1.

SEYMOUR PRESS LTD, Newspaper distributors, 334 Brixton Road, London S.W.9. Subscriptions through : Seymour International Subscriptions, 1/3 Brixton Road, London S.W.9.

BAILEY BROS & SWINFEN, Warner House, Folkestone, Kent.

GRANT AND CUTLER LTD (International Book Club) 11 Buckingham Street, Adelphi, London W.C.2.

Wm. DAWSON & SONS LTD, Cannon House, Macklin Street, London W.C.2 Dawson's Little Red Book (Guide to the Press of the World) is very useful in that it lists periodicals under subject headings and gives prices for subscriptions

Note that RUSSIAN periodicals are not obtainable from publishers. Subscriptions can be taken out through :

COLLET'S HOLDINGS LTD, Denington Estate, London Road, Wellingborough, Northants.